





Albrecht



9

Der  
Kraub des Königes  
Stanislai Augusti  
seines Herrn.

Ein Heldengedicht,  
in Vier Gesängen.

Gefungen

von einem Grenadier der Litthauischen Garde zu Fuß.



---

Warschau,

bey Michael Gröll, königl. Hofbuchhändler, 1772.

<http://rcin.org.pl>





Dem  
Durchlauchtigsten Fürsten  
und Herrn  
Adam Zartoryski,  
Seinem gnädigsten Chef  
und Herrn

widmet  
gegenwärtige Blätter in tiefster Unterthänigkeit

der Verfasser.

Handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page. The text is mirrored and includes several lines of script, possibly a title or a list of entries. The most prominent line appears to be "Handwritten Title" in a large, decorative font.



Durchlauchtigster Fürst!

Gnädigster Fürst und Herr!

**S**imm gnädigst diese Hand voll reinen Wassers an,  
so Dir die Treue schöpft, Preiskwürdigster der  
Fürsten!

Da meine Muse Dir nichts schöner weyhen kann,  
die noch den Schleyer trägt; sie sah Verräther dürsten  
Nach Hochverrath und Mord, nach unsers Königs Leben!  
Sie staunt und stammlet nur; denn alle Glieder heben.

Beglücktes Regiment, das Czartoryski führt;  
der die Unwissenheit mit Ernst von uns verjaget;  
den Großmuth, Heldengeist, und wahre Einsicht ziert,  
vor den sein treues Volk mit Lust sein Leben waget,  
Er lebe! uns zum Glück; so wird in späten Tagen  
voll Dank der Enkel noch von seiner Gnade sagen.

Ewr. Hochfürstl. Durchl.

Warschau,  
den 24sten Decemb.  
1771.

allerunterthänigster  
J. H. Albrecht,  
Oren, von des Hrn. Cap. von Keyserling  
Compagnie.





# Der Raub des Königes.

## Erster Gesang.



Schildre göttliche Muse voll erhabenen Feuers

Jene Schrecken der Nacht, die die Mordsucht erregte,  
die voll höllischer Wuth die Adramelech einbließ

Damiens Schritten gefolgt, die ihm Kavaillac lehrte,  
der zu ewigem Ruf und zum Abscheu verdammt ist.

Doch du bebest zurück; und dein himmlisches Auge  
thränt, weil rasende Wuth deinen Liebbling verfolgte,  
der die Tugend beschützt und die Künste empor hebt!  
Welch ein Schauer durchdringt dein Gebeine? du zitterst,  
wenn du Wüteriche denkst, voll satanischer Freude.



## Der Raub des Königs.

Die der Menschheit nicht werth, ihren König zu morden,  
schrecklich dürstend nach Blut, unsern Schutzgott uns raubten;  
den Gesalbten, der uns von der Vorsicht geschenkt ist  
zum Vergnügen der Welt, die sein großes Herz kennen.

Schwarze schreckliche Nacht! Ungeheuer der Nächte!  
nie von Sternen erhellt! nur der Hölle gewidmet,  
nur zum Aechzen verdammt! — gleich der Nacht, welche Troja  
der Verwüstung hingab, und der tobenden Flamme  
und dem würgenden Schwerdt, das der Unschuld nicht schonte,  
und die Zierde der Welt in Ruinen versenkte.

Erger Schauer nur, soll jene Frevler durchbeben!  
und der Schöpfer, gerecht, giesse Schaalen der Marter  
in ihr innres herab, schwer, wie Martern der Hölle.  
Wenn ihr unrein Gebein einst die Erde bespicket,  
bebe Schrecken in dem der ihr Schandmal erblicket;  
keine Blume, kein Gras sey bey'm Grabe zu finden!  
es benege kein Thau! keine Göttinn der Wälder  
singe dorten ihr Lied; nur der gräuliche Uhu  
und der grausame Wolf, heule gräßlich vorüber!  
weil ein wildres Geschöpf, ärger wütend wie Tyger  
dort im Moder sich wälzt der vor ihm noch zu rein ist.

Abramelech stieg jetzt aus den Hölen des Abgrunds  
zu der Erde herauf, aus Cimmerischen Nächten,  
vor ihm heulte der Nord, der ein tödtendes Schrecken  
winselnd vor sich hertrieb, gleich, dem Schrecken des Krieges;  
Blutdurst folgte ihm nach, Zwietracht gieng ihm zur Seiten,  
und zur linken der Neid mit erbleichtem Gesichte,  
durch den ewigen Raum, wo die Finsterniß herrschet  
und die Einsamkeit wohnt, gleich der Stille des Grabes;  
der Empörung gewohnt, da mit wilden Titanen  
er den Himmel gestürmt, von Jevs Blitzen zerschmettert  
lag der Tobende dort, und ihn deckte der Abgrund  
in dem Kaseren herrscht, ewigbrennende Flamme  
und Verzweiflung, und Wuth von der Marter erregt.

Jetzt berrät er die Welt; sie erbebe! und Flora  
warf ihr Blumentkleid ab, so wie Ceres die Früchte  
hinwarf, und die Natur ächzte rächelnd, und Jammer  
heulte! Pohlen erschrock, da sein Fuß es berührte  
und er Zwietracht und Wuth denen Einwohnern einbließ;  
blinden Eifer, den er Andacht nannte, erschuf er  
und goß Räubern ihn ein; er sprach: „Eilet nach Warschau  
„meine Kinder! säumt nicht! gehet, mordet den Sichern  
„der die Krone dort trägt die euch Helden gebühret,



## Der Raub des Königes.

„deren blickendes Schwerdt manchen Kuffen entseelte  
 „der die Freyheit euch raubt und in Ketten euch schmiedet.  
 „Holt ihn schleunig! ich will eure Schritte begleiten  
 „und mit Schrecken der Nacht euch umgeben, ihr sollt ihn  
 „stürzen! Ehre und Ruhm wird euch Helden belohnen.  
 „Glaubt mir feste! So wahr ich ein redlicher Teufel!  
 „er ist sicher, wie leicht könnet ihr ihn erobern?  
 „und denn fällt euch gewiß Reich und Krone zu Füßen.  
 „Bringt ihn lebend hieher; hier, zu meinem Geliebten  
 „dem Pulawski! vor dem der Kosacke erzittert.  
 „Sagt: wie lange wollt ihr eure Rache verschieben  
 „und eur edeles Blut unnütz tragen und fechten?  
 „dieser einzige Streich giebt die Würde euch wieder  
 „die der Sichre euch raubt, der den Adel nicht liebet  
 „und von Künstlern umringt Bürger Bestien adelt.  
 „Sagt: was säumt ihr! er soll nicht mehr leben! er sterbe!  
 „eilt! ich gehe voran euch die Bahne zu brechen!  
 „laßt den festesten Schwur eur Versprechen bestiegeln;  
 „diese Schaale voll Blut trinkt, als männliche Helden!  
 „lebend oder erwürgt, muß er vor euch erliegen.

Also sprach er, und gleich trank Koszinski den Bluttrank  
 und schwur, Leben und Blut dran zu setzen, den König



zu ermorden, er schiff den noch blutigen Säbel,  
 nie gefühlte Wuth rollt in seinen Gebeinen,  
 und das thierische Herz fühlte Triebe der Mordfucht.  
 Jetzt entwarf er den Plan, Satan stund ihm zur rechten,  
 bließ Gedanken ihm ein, die er vormahls dem wilden  
 Herostратus einbließ, der den Tempel Dianens  
 mit entweyhender Hand mit der Fackel entzündet,  
 und dieß Wunder der Welt der verwüstenden Flamme  
 hingab; Asien bebt! so dieß Unthier verfluchte  
 das durch Thaten der Wuth seinen Namen verewigt.


**W**enger tollkühn als er, sucht Koszinski Gefährten,  
 vor sein Leben besorgt, das er weißlich versparte,  
 um die Folgen der That anzusehn und Belohnung  
 einzuernsten, die ihm sein Pulawski versprochen;  
 Zwen Gefährten, die ihm Adramelech zuführte  
 die die Hölle erschuf, jeder würdig der Hölle!  
 folgten dürstend nach Blut ihrem Führer nach Warschau;  
 doch die schreckliche That desto sicherer zu enden  
 suchten sie sich zuvor Mordgehülfen, bis Bierzig  
 stieg die Bande schon auf, und jetzt schallte ihr Bivat  
 durch die Schatten der Nacht, da sie Warschau sich nahen,

und in Kleider versteckt die sie würdig zu tragen,  
unsre Wachten passirt die die Mörder betrogen.


Schweige zitternde Muse! lasse Staub der Verwesung  
jene mörderische That decken, staunend erblick ich  
eine bebende Stadt, einen blutenden König,  
den sein Schutzgott verließ, seine Großmuth zu prüfen.  
Laß Geübtere, sich diese Scene zu schildern  
wagen; aber du winkst mir gebietrisch entgegen,  
und ich folge mit Lust, jenen dornigten Fußpfad  
zu betreten, den er, unser König gegangen;  
dem zu folgen mich jetzt Schwur und Liebe verbinden,  
vor dem Leben und Blut jede Stunde bereit ist.







## Zweiter Gesang.



**A**engstlich zog sich Aurora hinter den Führlang des Himmels;  
Ihr sonst glänzendes Auge thrännte Mitleid hernieder;  
Wandte himmelwärts sich, von der ewigen Gottheit  
Beystand vor den Bedrängten besten König zu flehen;  
Den nur Unvernunft tadelte, nur der Abschaum des Pöbels,  
mehr als thierische Seelen hassen oder beneiden;  
Der selbst mitten im Glanz den sein Rang ihm verliehen  
schlaflos, Nächte durchdenkt, unsre Ruhe zu gründen  
und ein dauerhaft Glück seinen Staaten zu bilden.

**Phöbus** bebte zurück, und sein flammendes Antlitz  
deckte Nebel und Dunst, und die Leyer verstummte  
in der zitternden Hand. Ach! mein lieblich! erseufzt er:  
Welch ein Elend droht dir? — und hier staunt er vor Schrecken;  
Sah ins innre der Nacht; — sah den Blutdurst der Mörder;  
Unsere großen August; — seine Martern; — er schlug sich  
dreymal schmerzhaft die Brust; Ach! erseufzt er, so soll ich



diesen Frevel ansehen? — Nein! es eile der Abend  
 obgleich schauernd heran, den die Mörder erwarten;  
 Bittern dringe ins Herz der Verräther, sein Leben  
 sey gesichert, der Grimm seiner Räuber sey Ohnmacht.  
 Also sprach er, und gleich strömte Freude zum Himmel.

**U**nterdessen beschloß nun der Wüttrich, den Auftrag  
 zu vollführen; er sah schon den Anbruch des Abends  
 der auf ewig verflucht, selbst den Enkeln ein Schreck ist,  
 die von Eltern belehrt, mit begierigen Ohren  
 Dinge, so die Vernunft widerstreiten, einst hören,  
 und denn thranend die Nacht, die Unselge! verwünschen  
 da der edle Monarch sein kostbares Blut strömte,  
 und doch standhaft den Feind, und den schwirrenden Sabel  
 überwand, im Triumph den Entführer entführte,  
 da sein königlich Herz seinen Mördern ihr Herz nahm.

**E**ine finstere Seele, schwarz wie Phlegetons Abschaum  
 kam zum Mörder und sprach: Eile! siehe die Stunde  
 die du sehrlich gewünscht, zeigt sich; Siehe! der König  
 fuhr ohn alles Besorg zu dem Greis den er liebet  
 ihm durch Zuspruch den Schmerz seiner Krankheit zu lindern.

**A**ugenblicklich bestieg der gewaffnete Mörder  
 sein streitfertiges Ross und besah die Gegend,  
 Lotterbuben, (zum Mord ausgerüstet,) besetzten

ihre Posten, vorlängst vom Kosinski bezeichnet;  
 Zaghaft stohn sie das Licht; Meuchelmördern ista ähulich!  
 Und nun fehlte nichts mehr als das kostbare Opfer.

Sage, bester Monarch! schlug nicht Ahndung dein Herze?  
 Sah dein göttlicher Geist nicht im Voraus die Schrecken  
 und die rasende Wuth, jener giftigen Schlange  
 die sich zischend erhuh, dir ein Leben zu rauben  
 welches deinen treuen Unterthanen so werth ist,  
 die dir Jahre des Nestors thranend wünschen, und täglich  
 auf dem Altar der Treu, Hecatomben dir opfern?

Gab dein Genius, dir nicht den Schild der Medusa  
 in die Hand, da der Feind mit dem blutigen Säbel  
 und dem glühenden Bley auf dich stürmte, und Mörder  
 ohn Empfindung der Treu dich den deinen entrissen?

Ohne Zweifel. Es stieg in Aetherischer Klarheit  
 Pohlens Schuß-Gott herab und umschwebte den König,  
 gab ihm Kühnheit ins Herz, unnachahmliche Großmuth,  
 die sein Königlich Haus schon seit Ew'ger Zeit schmücket,  
 das durch Gnade berühmte und durch Tugend im Werth ist.

Jetzt verhüllte der Mond seine silberne Stirne  
 in die Schatten der Nacht, die der alten Nacht gleiche,



da das Chaos der Welt in der Möglichkeit ruhe  
durch den Schöpfer belebt und gebildet zu werden.

**S**etzt verließ der Monarch seinen Oheim, den Alter,  
Stand, und hohe Geburt, und Beständigkeit edeln,  
und die lauschenden Mörder hörten rasselnde Kläder  
und ein kleines Gefolg ihren Posten sich nähern  
das von ihnen verfolgt und durch Kugeln zerstreut ward.

**S**etzt umringte der Schwarm den ankommenden König,  
und im Augenblick ward seine Kutsche durchschossen,  
und er selbst, mit Gewalt aus derselben gerissen,  
und von Mördern, weit mehr als ein Mörder, mishandelt.

**E**in getreuer Heyduk wagts mit brennender Treue  
und ohnmächtigem Arm, seinen König zu retten;  
doch, ein tödtender Schuß raubt dem Treuen sein Leben,  
das er willig, mit Lust, seinem König aufopfert,  
der noch heute gerühret, seinen Büßow bedauert;  
und indem er sein Blut ganz gelassen verströmte  
ward der andre Heyduk durch den Säbel der Mörder  
stark verleset, und nun war der gütigste König  
ohne Rettung der Wuth seiner Mörder gegeben,  
die durch Roth und Morast zwischen Pferden ihn schleppten,  
und Befagung, und Volk, und Patrouillen betrogen.



**S**est, (entsetzliche That!) zuckt der Mörder den Säbel  
 auf den König, voll Grimm, ihm sein Haupt zu zerspalten!  
 doch der Schuß-Gott der stets den Monarchen umschwebte  
 hielt den tödtenden Hieb auf; doch wurde der König  
 schwer am Haupte verletzt; und ein anderer Mörder  
 wolt' durch tödtendes Bley unsern König uns morden,  
 dessen rauchendes Blut schon zum Himmel um Rettung,  
 schrie! zwar konnte kein Schuß den Gesalbten versehren,  
 nur empfand der Monarch die entzündete Flamme  
 vom ohnmächtigen Schuß. Endlich ward er zu Pferde  
 bis zum Graben gebracht, der um Warschau gezogen  
 sandigs Erdreich durchschnitt, unbedeckt, blutig, verlassen.

**U**nterdesen durchslog das Gefolge des Königs  
 alle Gassen der Stadt, und schrie winselnd um Rettung.  
 Welch ein Jammer-Geschrey! Welch ein gräßlich Getümmel  
 steigt zum Himmel heraus! Jeder rufte: mein König!  
 ach! wo bist du? wohin hat der Abschaum der Hölle  
 dich geführt? = = Welch Getöse von nachsellenden Kriegern;  
 die des Weges verfehlt, den Verlassnen nicht fanden  
 den der Mörderische Schwarm drauf von Warschau entführte.


**S**chweig ohnmächtige Muse! = = Ach! dein schmachthendes Auge  
 sah die Martern des Edlen, des Erhabenen Königs! = =  
 Sie zu schildern, ist ja deinem Pinsel unmöglich! = =  
 Wirf die Leier von dir, und versinke in Jammer

und unheilbaren Gram! = = Ach! so war denn kein Mittel  
 vor Dich, Grosser Monarch! diese Plagen zu dulden?  
 Mustest du denn allein jene dornichte Strasse  
 wandeln, welche vor dir nie Monarchen betreten?  
 und versinken in Schmerz, wie Atlantis in Fluten  
 Die dich mächtige Land ohne Rettung verschlungen? = =


So macht Szepter und Kron, Gnade, Tugend, Verdienste,  
 keinen Eindruck ins Herz eines feigen Verräthers?  
 und sind Fürsten allein der Verfolgung gewidmet?  
 Siehe die Vorsicht auf sie nur mit Kalksinn hernieder?  
 Oder fordert von Ihnen sie so schreckliche Proben  
 nur allein? O! so sey mir mein Elend gesegnet!  
 und es sterbe mit mir. = \* \* \* \*







## Dritter Gesang.



**D**est erhub sich der Schutzgott der bis daher den Schleyer  
umgeworfen; er warf Schrecken unter die Mörder,  
und mit himmlischem Glanz schwebt er über den König;  
senkre bebende Angst in die Seelen der Räuber  
die den König jetzt sahn, und als König ihn dachten;  
lebhaft sahen sie nun Galgen, Räder und Schwerdter,  
als Belohnungen an ihrer rasenden Unthat,  
so von je her zum Lohn Königsmördern gebiehet!  
und der ängstende Schreck fuhr in ihre Gebeine  
und vertrieb sie von ihm wie der starke Boreas  
die Heuschrecke verjagt; und in wenig Minuten  
waren Dreyßig und Drey vom Monarchen verschwunden.

**S**ieben blieben allein (wahre Helden der Bosheit!)  
um den König, den sie nach dem Lustwald Bilano  
bald zu Pferd bald zu Fuß führten; Eine der Seiten  
dieses Waldes, beneht sie, die mächtige Weichsel,  
und von Mariemont her, steht niedres Gesträuche.  
Unterweges blies noch Adramelech, die letzten

schwarzen Funken ins Herz der Verräther, und reizte sie zum Königsmord an, denn sie fragten den Führer: Ist es denn noch nicht Zeit den Gefangnen zu morden? —

**D**och, der Schußgott, der schon ihren Führer, ins Herze bange Ahndung gesenkt der ihm folgenden Strafe, hielt mit mächtigem Arm ihre mörderische Säbel in die Scheide zurück, und schuf heftige Schrecken, die ein einziger Ruf einer Feldpost erregte, so die Feigen im Huh von dem König vertrieben, bis auf Drey, die sich noch etwas herzhafter dünkten; doch nicht lange hernach, krochen zween von ihnen in das innre des Walds, und nunmehr blieb **Kosjinski** um den König allein, der den Herrscher zum eilen mit entblößtem Gewehr antrieb, doch die Ermüdung war zu heftig, und zwang unsern König zu ruhen.

**A**dramelech sah schon in dem Auge des Führers Feigheit, bebende Furcht; und im Auge des Königs, Majestätischen Ernst, jene himmlische Miene die uns alle entzückt, und mit mächtigen Kräften unsre Herzen hinreißt ihn zu lieben: er sahe in dem Mörder nunmehr einen Sklaven des Königs und Bewunderer des Geists der so standhaft sich zeigte; er erbebte vor Grimm; knirschend stampft er die Erde, schnaubte Rache und Wuth; endlich griff ihn der Schußgott,

mit



mit gewaltigem Arm schleudert er ihn zur Erde,  
 die im Augenblick drauf den Verführer verschlunge,  
 der mit wildem Geheul sich den Pforten der Hölle  
 nahte, wo er erhißt jene Stunde verfluchte  
 die seyn Daseyn ihm gab: da indessen der Schutgott  
 neue Strahlen des Lichts und der Hoffnung, dem Führer  
 unfres Königs eingoß. O! sie sind doch mein König!  
 sprach Kosjinski zu ihm. Ja! (erwiedert der König.)  
 „Ja wohl, dieses bin ich, und ein gnädiger König  
 „der niemand beleidigt, dem auch du nicht verhaßt bist.

Beide sahen nunmehr schon die Gegend des Klosters,  
 welches mitten im Wald den Einsiedlern geweyht ist.  
 Hier nun sagte der König: laß mich gehen Kosjinski!  
 und derselbe erwiedert: Nein! ich darf nicht! ich habe  
 durch den festesten Schwur sie zu liefern versprochen.  
 Doch der Mörder, der nie diese Waldung betreten  
 irrte bebend zurück und berrath schon die Gegend,  
 wo ein Sächsisches Schloß so man Mariemont nennet  
 in die Luft steigt, und sie kamen Warschau jetzt näher  
 als dem Kloster des Walds, und der Führer erlaubte  
 den Monarchen zu ruhn, der im Glück und im Unglück  
 sich gleich ähnlich, ihm jetzt den ungültigen Eidschwur  
 wiederlegte, und ihm unumstößliche Gründe  
 lehrte, daß er bestürzt sich als Bösewicht dachte,  
 aber dennoch sein Herz zu eröffnen sich scheute,

## Der Raub des Königes.

und nur schüchtern hierauf sagte: Aber, wofern ich sie nach Warschau zurück führen wollte, so wird man mich im Kerker vielleicht werfen? ich bin verlohren! welch ein Schicksal drohe mir! — — — —

„Nein! (erwiedert der König,)

„ich verspreche dir hier Gnade! glaube dem Worte  
„das weit heiliger ist als der festeste Eidschwur.

Doch der Mörder den jetzt seine Wildheit verlassen bebt. Schauer drang ihm in das zitternde Herze; denn er sahe im Geist die abscheulichsten Strafen, und ein blißendes Schwerdt seinen Schädel bedrohen. Wenn der König sein Wort ändern sollte, mißtrauisch stand er da, und die Angst machte ihn sprachlos. Der König der den Zweifelmuth sah sprach: (ihr Gratiens hörtets die ihr damahls voll Lust ihn umschwebtet.) Koszinski!  
„Wofern du mir nicht glaubst, o! so rette dich zeitlich!  
„Sieh, die Russen stehn jetzt dir zur linken, entweiche,  
„halte rechter Hand dich; sollten sie mich ja finden  
„und befragen: wohin du geflohen? So will ich  
„einen anderen Weg ihnen zeigen, der diesen  
„den du jeko erwählst ganz entgegen gesetzt ist.

Jetzt erstaunte der Mörder, denn die Großmuth des Königs sah er lebhaft, er fiel den Monarchen zu Füßen,

küßte



küßte solche; er bat um Verzeihung, er schwur ihm feste Treue. Hierauf kamen beyde zur Mühle die bey Mariemont liegt. Niemand wollte dem Mörder die Thür öffnen, vielleicht war die Stimme, der Stimme eines reißenden Wolfs ähnlich; doch da der König angeklopft, so ward ihm die Thüre geöffnet und ein Bote ward schnell zum Heerführer Cocceji hingefendet, der ihm ein Handschreiben des Königs überbrachte, und nun ruhte unser Beherrscher.

**M**use! schildre mir jetzt jenes wilde Getümmel unsrer bebenden Stadt, die untröstlich wie Dido ihren König beweint, welchen wiederzusehen ihr unglaublich. Das Schloß, voll vom Adel des Landes tönte Seufzer, der Schmerz, unaufhaltsam, ohn Grenzen saß in jedem Gesicht. Ach! wo ist er, der König? Schriee jeder; wohin hat die Wuth ihn geführt? — — und denn staunt er, und sah alle Folgen der Bosheit, Plünderung, Feuer und Schwerdt, einer wütenden Pöbel, und versteinert stand denn der verlassene Haufe.

**A**lle Gassen der Stadt waren voll, vom Geräusche unsrer Guarden, die jetzt ihren Fahnen zueilten, wo mit schwerem Geschuß jeder Posten besetzt ward. Hier ward tödtendes Bley jedem Krieger gegeben, der blutdürstend, voll Muth, unsern König zu retten

Rache

Rache hauchte, und doch ganz unthätig jetzt da stand  
und nur fragte: Wohin ist der König entführt?  
Schwere Frage! nur heut aufzulösen unmöglich.

Doch weit größerer Schreck bebr' im Herzen der Großen;  
die mit bleichem Gesicht den verlohrnen König  
suchten; Aber, wo war jetzt der Herrscher zu finden?

Thränen stürzten sodann aus den Augen der Treuen  
und ihr zitterndes Herz schlug mit doppeltem Pulsschlag  
zaghast bebend, und drauf stiegen Seufzer zum Himmel  
vor sein Leben, und Gott hörte unser Geminsel,  
und schuf Rettung und Trost vor den blutenden König  
da, wo Menschenverstand keine Rettung mehr glaubte,  
und gab unsere Lust, unsern Schußgott uns wieder;  
triumphirend entstieg er den Händen der Mordsucht,  
denü sein himmlischer Geist drang ins thierische Herze  
seiner Mörder, die er gleich Ulyßes Gefährten  
der Verwandlung entriß.

So entkam ehdem Theseus  
aus dem Labyrinth, der schon so viele verschlungen,  
warf den schrecklichen Feind Minotaurum zu Boden,  
durch den Anschlag den ihm Ariadne gegeben.  
Eben also, entkam Andromeda, da Perseus  
durch den mächtigen Schild der Medusa, das Monstrum,  
überwand, und mit ihr triumphirend dahin fuhr.

Doch



**D**och hier seh ich nichts mehr in den alten Geschichten  
als die Folgen der List und des tödtenden Schwerdtes,  
nichts besonders seh ich; ich erblicke den Theseus  
in dem Labyrinth, bloß durch den Faden der schönen  
Ariadne sieghaft; durch den Schild der Medusa  
siegte Perseus! — Allein, Freunde! nennt mir die Waffen,  
die der große August, seinen Feind zu besiegen  
brauchte? — Nennet mir sie? — Womit zwang er die Mörder  
da sein kostbares Blut von ihm floß, und der Säbel  
ihn bey jeglichem Schritt drohte? da ihm der Räuber  
die höchstnöthige Ruh bey der Ohnmacht versagte,  
und die Mordsucht nur rief: Er muß sterben der Sichre! —

**W**ie erstaun ich, wenn ich den erhabenen König  
in der schrecklichen Nacht demonstirend erblicke,  
da er Tugenden lehrt dem, dem Tugend ein Land ist,  
die sein thierisches Herz nie gefühlet! — —

**Kosjinki!**

**M**örder! sage du mirs! — Womit nahm er die Wildheit  
dir Barbaren, der du Toger Brüste gefogen? —  
Sage! reißender Wolf! Räuber unsrer Vergnügung! —  
Womit zwang dich der Held? — —



## Der Raub des Königes.

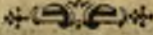
**E**rdbezwinger! mein König  
 braucht nicht Waffen der Wuth seinen Feind zu besiegen;  
 und kein rauchendes Blut, und blutdürstige Krieger,  
 Legionen, zum Mord und Verderben geübet;  
 Nur sein gutes Herz, seine göttliche Seele  
 die durchs dunkle der Nacht strahlte, brach seinen Mörder  
 das unfühlbare Herz, und die Majestät, die ihm  
 angebohren, erschuf in dem Mörder den Schrecken,  
 da er standhaft ihn sah an den Pforten des Todes  
 wo ein kriechender Geist bebt, und zitternd zerschmelzet.







## Bierter Gesang.



**A**uf frohlockende Muse! streue fern von Cypressen,  
Trosz dem schauernden Herbst Blumen vor den Mo-  
narchen,  
dem du jetzt im Triumph folgst, und wüde den Lorbeer  
um sein blutendes Haupt. . . . .

**U**nvergeßlicher Tag! mehr als glücklicher Morgen  
sey gesegnet! . . . du seyst unsern Herzen in Marmor  
eingepräget, es sey uns der 4te November  
ein geheiligter Tag, und ein Tag des Vergnügens.

**D**iesen glücklichen Tag müsse Pandions Tochter  
Trosz dem frostigen Herbst! schmetternd grüssen; es müsse  
Jeder Sänger des Hays ihn durch Lieder erhöhen  
und der jätliche Bräutigam voll verdoppelter Liebe  
küsse seine Geliebte.

Trunken von der Vergnügung  
 Welche Juno erkaubt, schwärmen scherzende Amors  
 um die Schläfe der Braut, die mit schwachtender Sehnsucht  
 ihren Bräutigam denkt, und die glücklichen Nächte  
 schon sich schildert, und denn schamroth lächelnd ihn küßet  
 Wie Diana ehdem den Endymion küßte.

**S**etzt erhielt und erbrach der Heerführer Coccej,  
 mit begierigem Blick das Handschreiben des Königs;  
 staunend las er das Blatt! von der Freude versteinert  
 stund er Athemloß da; drauf ertheilt' er den Schaaren  
 seiner Krieger Befehl, und im Augenblick folgte  
 alles, freudig voll Muth, mit beflügelten Schritten  
 durch das einsame Feld, noch bey nächtlichem Schatten;  
 und nun naheten sie sich jener glücklichen Mühle,  
 wo der beste Monarch dem balsamischen Schläfe  
 in erquickenden Arm einsam ruhte; er sah ihn  
 Voll Erstaunen! Wie schlug ihm der zitternde Busen  
 da er blutig ihn sah! unbekleidet; mishandelt!  
 Doch stets König! = . . .

Er fiel ihm mit Thränen zu Füßen!



Sind sie es bester Monarch? Gott! was seh ich? istis möglich,  
 daß die Vorsicht sie uns wiederschenkhet? Wie! träum ich?  
 O! verlassen sie doch die unglückliche Gegend  
 und beleben ihr Volk, welches bebend erzittert  
 und im Staube sich wälzt! . . .

„ Ja! ich bin es Cocceji!

„ sprach der König. Noch bin, trotz der Wuth der Verräther  
 „ ich dein König! = noch hat sie, die ewige Vorsicht,  
 „ mich mit mächtigem Arm meinen Mördern entrißen.

Jetzt verließ der Monarch die armselige Hütte,  
 unter Vivat Geschrey der begleitenden Krieger  
 die ihn sahen; und nun ward bey brennenden Fackeln  
 er nach Warschau zurück, triumphirend geführt,  
 von der Garde umringt, die in eisernen Röhren  
 den Lob trugen, den Blitz in Gesellschaft des Donners,  
 doch unwirksam, weil schon jene wilden Verräther  
 sich ins tiefe Gebüsch und Moräste verkrochen.

Jetzt umringte sie schon eine Menge getreuer  
 die zu Pferde die Spur der Verräther gesucht,  
 und mit Freuden-Geschrey jetzt den König begrüßten,

dessen Stimme sie jetzt neu belebte.

Wie Orpheus  
Durch den mächtigen Klang der harmonischen Leier  
Wald und Felsen belebt; da der reißende Tyger  
seiner Wildheit vergaß und ihm folgte, und Löwen  
und der Cerberus selbst ihm den Beyfall nachbrüllten.  
Charon, welcher noch nie jene göttliche Töne  
angehört, verzog jetzt die gräßlichen Runzeln  
seiner Stirne, und sah lachelnd unserm Orpheus  
der am Ufer des Styx von unzähligen Seelen  
jetzt unringt ward, die ihn Proserpinen zuführten;  
und vom Freuden-Geschrey bebte damals die Hölle,  
so daß Tantalus selbst, sich durstlöschend erquickte  
und des Ixions Rad still stund.

Also belebte

Unser Landesherr jetzt sein untröstliches Warschau,  
dessen Vivat nunmehr zu den Sphären des Himmels  
aufstieg, dort, wo Saturn und der Orion glänzen,  
und ein helleres Licht in die geistigen Körper  
strömt, und Friede, und Ruh bey der Majestät wohnet  
die das Schicksal der Welt und der Götter des Erdballs  
mit allmächtigem Finger entwirft, Weisheit und Gnade



mit den Zügen vereint.

Auch mein trauriges Schicksal,  
ward mit gütiger Hand ehe Zenith mir strahle  
dort gebildet; und ich! unzufrieden, und thierisch,  
will ein besseres Glück von der Vorsicht ertragen?  
Nein! die gütige Hand will ich küssen, mein Schicksal  
sey das Beste, auch denn wenn der Pfeil mich durchboret.

Jetzt betrat der Monarch schon den Eingang des Schlosses,  
wo mit bebender Furcht und erstorbener Hoffnung  
jene Säulen des Reichs, Fürsten, Grafen und Ritter  
sammt dem schönen Geschlecht, mit begierigen Blicken  
ihren König ersahn. Alles rufte: Mein König!  
Sey willkommen! und drauf flossen Thränen des Mitleids;  
Welche Freude saß jetzt in dem Auge der Treue?  
Welche tödtende Scham auf der Stirne des Mörders,  
der das schwarze der That jetzt erst fühlte, und bebend  
sich die Schrecken der Nacht dachte, da ihm die Hölle  
den Gedanken des Mords und des Hochverraths einblies.

Alles thränte, und fiel dem Monarchen zu Füßen,  
und der Schuß = Gott, gerührt, goß unnennbare Freuden

in die Herzen; sie sehn den vollkommensten König  
 nicht im Purpur, auch nicht im Gepränge der Hoheit!  
 Mein! sein Purpur war Blut, vor die Wohlfahrt des Landes  
 hingeströmet! die Pracht war von Mördern geraubet  
 und im Felde zerstreut! doch sein größtes Gepränge  
 das weit kostbarer ist, als die blißenden Steine,  
 und das glänzende Gold der Monarchen, von denen  
 die Geschichte nichts sagt, als: sie lebten und starben,  
 war die Großmuth, die ihm in den blißenden Auge  
 himmlisch strahlte, und die sich stets ähnliche Seele,  
 die Verfolgung noch nie hinriß, die der Geschichte  
 der kostbarste Diamant und die größte Zierd' ist;  
 auf der Erde verkannt, doch in reineren Sphären  
 höchst unschätzbar. Es sah der vortrefflichste König  
 sein zerschmelzendes Volk, mit undenkbarer Güte  
 und Zufriedenheit an, und vergaß schon die Schrecken  
 der entsetzlichen Nacht; denn, die rührende Scene  
 drang ins innre der Brust.

„Weint nicht Freunde! ich lebe!

„ und ich lebe vor euch! (höret es Engel, und traget

„ einen jeden Accent in das innre der Himmel.)

„ Jene



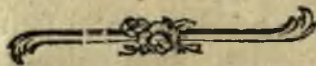
„ Jene finstere Nacht, die mit Schrecken des Lobes  
 „ auf mich stürmte, da ich jede Gattung der Marter  
 „ dulden mußte, ist schon mir unsichtbar; mit Freuden  
 „ ströme jeso mein Blut aus der schmerzenden Wunde  
 „ die die Mordsucht mir gab; ich vergesse von nun an  
 „ alles Leiden, ich seh eure blutende Herzen,  
 „ eure Thränen; ich seh sie mit innigster Wollust  
 „ vor mich fließen; nur sie sind die schönste Belohnung  
 „ meiner Martern, was sonst könnte sie mir vergelten.  
 „ Doch die Folgezeit selbst wird den traurigen Zufall  
 „ in den Grundstein des Glück's meiner Staaten verwandeln.

**U**nshäßbarer Monarch! Du Erobrer der Herzen!  
 Was gleicht deinem Triumph? . . O! ich sinne vergeblich!  
 Meine Muse verstummt, und sie denkt dich mit Thränen  
 so die Freude erschuf; O! verzeihe der Ohnmacht,  
 die es wagte diß Feld zu betreten! Verzeihe  
 meiner Kühnheit! die nie die harmonischen Lieder  
 des Apollo gehört, und im heiligen Hayne  
 nie gewandelt, und doch Lorbeerreifer dir sammlet.

Zwar, Du forderst Monarch! mehr von deinen beherzten Legionen, als Muth und die Schleudrung des Donners, und der Schüler des Mars, soll der Schüler Minervens sein. Dieß forderst Herr Du; auch dieß fordert mein Adam, mein Preißwürdigster Fürst! dessen mächtiges Fiat schon die Nebel zertheilt, so die Welt uns verhüllten; \* die in unserm Gehirn, vor noch wenigen Jahren, in sehr engen Bezirk eingeschränkt war; wir sahen damals Pohlen allein: Doch jetzt sehen wir staunend eine prächtige Welt, und die Thaten der Helden sehn wir deutlich, und Dank wallt in unseren Herzen.

D! regiere beglückt! Liebenswürdiger König!  
 Mache ferner Dein Volk glücklich, das dich verehret  
 und anbethet. Dir sey jeder Pulsschlag des Herzens,  
 jede Thräne der Treu ein freywilliges Opfer.

\* Dieser Ausdruck hält nichts Beleidigendes vor die Nation in sich; er bezieht sich nur allein auf den Unterricht in der Historie und Geographie u. welchen Sr. Durchl. der Fürst General, den Unterofficiers von unserm Regimente, in Dero Palais geben lassen.





# Empfindungen

bey dem sehnlich gewünschten Anblick

Sr. Majestät

des Königes in Pohlen,

# Stanislai Augusti,

bey der Parade des Regiments

am 5ten Januar 1772

Von einem Grenadier der Litthauischen Garde  
zu Fuß.

1778

THE UNIVERSITY OF CHICAGO

LIBRARY

PHYSICS DEPARTMENT

PHYSICS DEPARTMENT

PHYSICS DEPARTMENT

PHYSICS DEPARTMENT

PHYSICS DEPARTMENT

PHYSICS DEPARTMENT





D D E.



Du lebst Monarch!

und dennoch schwimmt in Thränen  
das Herz? — und Kummerniß durchbebt die Brust  
des Unterthanen, der nach langen Sehnen  
Dich Herrscher sah. Er sahe Dich, und Lust  
umschwebte ihn, da er Dich Herr erblickte  
am 5ten Jenner; Freude drang ins Herz,  
der Zweifel floh, da ihn Dein Bild entzückte,  
Dein göttlich Bild, vertrieb von uns den Schmerz.

Allein, Monarch! wo blieb der Reiz der Wangen,  
und ihre Blüthe? — — O! sie ist entflohn! —  
Weint Gratiem! — — Die Rose ist vergangen! —  
Die bleiche Lilie steigt auf ihren Thron  
gebietterisch. Wir sehn in Deinen Blicken  
die Majestät so wir beleidigt, glühn;  
die Majestät, die Welten zu beglücken  
dir Gott geschenkt, wir sehns. und danken ihn.

**D**! möchte doch die Bosheit, so die Grenzen  
 der Menschlichkeit entstieg, auf ewig fliehn!  
 und Friede, Ruh, und Lust Dein Haupt bekränzen,  
 und in den Musen dichtrisch Feuer glühn!  
 Europens Kleinod, Rußlands Catharinen,  
 Dir seinen Sapphir, Pohlens Cicero,  
 zu denken, und stets frischer Lorbeer grünen  
 Dich zu bekrönen, wie den Salomo.

**D**u stehest Fels! Du lebest! trotz dem Wetter  
 so Dich bestürmt, und Jauchzen tönt um Dich.  
 Verräther bebt! Gott ist der Fürsten Retter!  
 So schwebt' er einst um Preußens Friederich,  
 und warf das Ingerthier, den Barkotsch, nieder:  
 so Stanislaus, sah er auch auf Dich,  
 und drang mit Angst in Deiner Mörder Glieder.  
 Gott sey gelobt! und Pohlen freue sich.

**E**r seh auf Dich, sein Ebenbild hernieder,  
 und senke Leben und Gesundheit, Dir  
 ins Herz; so sinnt gerührt auf neue Lieder  
 zu seinem lob, Monarch! Dein Grenadier,  
 der Dich besang, da Dich die Wut der Feinde  
 verschlang, und wir der Hölle Rachen sahn.  
 Jetzt sehn wir Dich, du Abgott Deiner Freunde!  
 Und sterben freudig Herr! Bey Deiner Fahnen.





# Das Geburtsfest

Sr. Majestät

des Königs in Pohlen,

# Stanislaw Augusti,

seines Herrn,

am 17ten Januar 1772

befang seinen Feinden zum Trost,

J. H. A.

Grenadier der Litth. Garde zu Fuß.

THE UNIVERSITY OF CHICAGO

LIBRARY

520 EAST 74TH STREET

CHICAGO, ILLINOIS 60637

1998

UNIVERSITY OF CHICAGO

CHICAGO, ILLINOIS 60637





S D E.



Großmächtigster Monarch!

Heut schweigen, denn ich Sünde!

An diesem Tage, der in der Unmöglichkeit  
tief eingewickelt lag; den selbst die Folgezeit  
mit Rührung feyren wird: Der Trieb den ich empfinde  
ist bey den Redlichen, Mein König! allgemein.  
Wer heut sein Vivat spart, ist härter, als ein Stein.

8

Heut

Heut schenkt uns unser Gott, Dich, unsern König wieder!  
 Soll ich in Israel der allerletzte sein  
 Dich einzuholen, und mein Bivat auszuschreyn?  
 Vergeblich droht mein Arzt! ich singe meine Lieder!  
 Die matte Muse trägt im Aether eingehüllt  
 in der getreuen Brust des besten Königs Bild.

Sanft, wie der Frühlingswest, ist jeder Deiner Blicke;  
 Dein Hauch ist Gütigkeit, Dein Wink ist Majestät.  
 Ach! gütigster Monarch! den wir von Gott erlehrt!  
 Sarmatiens Sapphir! Regiere doch im Glücke!  
 Vergiß die schwarze Nacht, da wir Dich bluten sahn,  
 Ach! sieh die Mörder nie vor Pohlens Söhne an.

Triumph! Mein König lebe! erzittert Hochverräter!  
 Nehmt vor die Frevelthat den innren Scorpion,  
 und ganz Europens Fluch zum wohl verdienten Lohn!  
 Seht! schreckliche Vampyr! ihr Mörder eurer Väter!  
 Seht her! hier steht mein Held! der größte August!  
 Ihr seyd der Länder Pest, und Er Europens Lust.

Betrach.



**B**etrachtet dieses Bild und zittert! seht die Miene  
 die unser Herz entzückt; so bleich, so matt sie scheint:  
 so herrschet doch in ihr der alte Menschenfreund,  
 der gütige Trajan, dem ich mit Freuden diene!  
 Der wahre Patriot, den nie sein Gott verläßt.  
 Mit Freuden feyren wir heut dieses Königs Fest.

**M**onarch! Dein treues Volk von beyden Nationen,  
 wirft heut den Schleyer ab, und lobet Gott mit mir;  
 es ruft vor Lust entzückt: Der Friede sey mit Dir!  
 Heyl, Stanislaus, Dir! Du Zierde unsrer Kronen!  
 Die Opferflamme glüht auf jeglichem Altar,  
 die Treue bläst sie an, und unser Wunsch wird wahr.

**B**erewigt Deinen Ruhm gleich keine Pyramide:  
 so weh'n wir Dir ein Herz so wahre Treu beseelt;  
 Dleß ist es, so Dein Geist eh, als das erste wählt.  
 Dein Freund steh felsensfest, die Bosheit werde müde,  
 und wälze sich im Staub Vergebung zu erflehn;  
 so werden wir entzückt Saturni Zeiten sehn.

Verzeih der Redlichkeit, die Herr, Dich zu besingen  
sich unterwunden, wie sie ehedem gethan.

Nimm diesen Weyhrauch heut von reinen Händen an:  
Was kann Dein Grenadier Dir sonst für Opfer bringen?  
Herr! meiner Kinder Trost ergößt mich spät und früh;  
sie jauchzen, daß Du lebst! mein Sorgen tabeln sie.




---

Leipzig,

gedruckt bey Bernhardt Christoph Breitkopf und Sohn.













X

XVII.2.162